CLOVER
CHAPTER 313

Please read at: www.merakiscans.com
Like us on facebook.com/merakiscans

TRANSLATOR: LOKTAROGAR

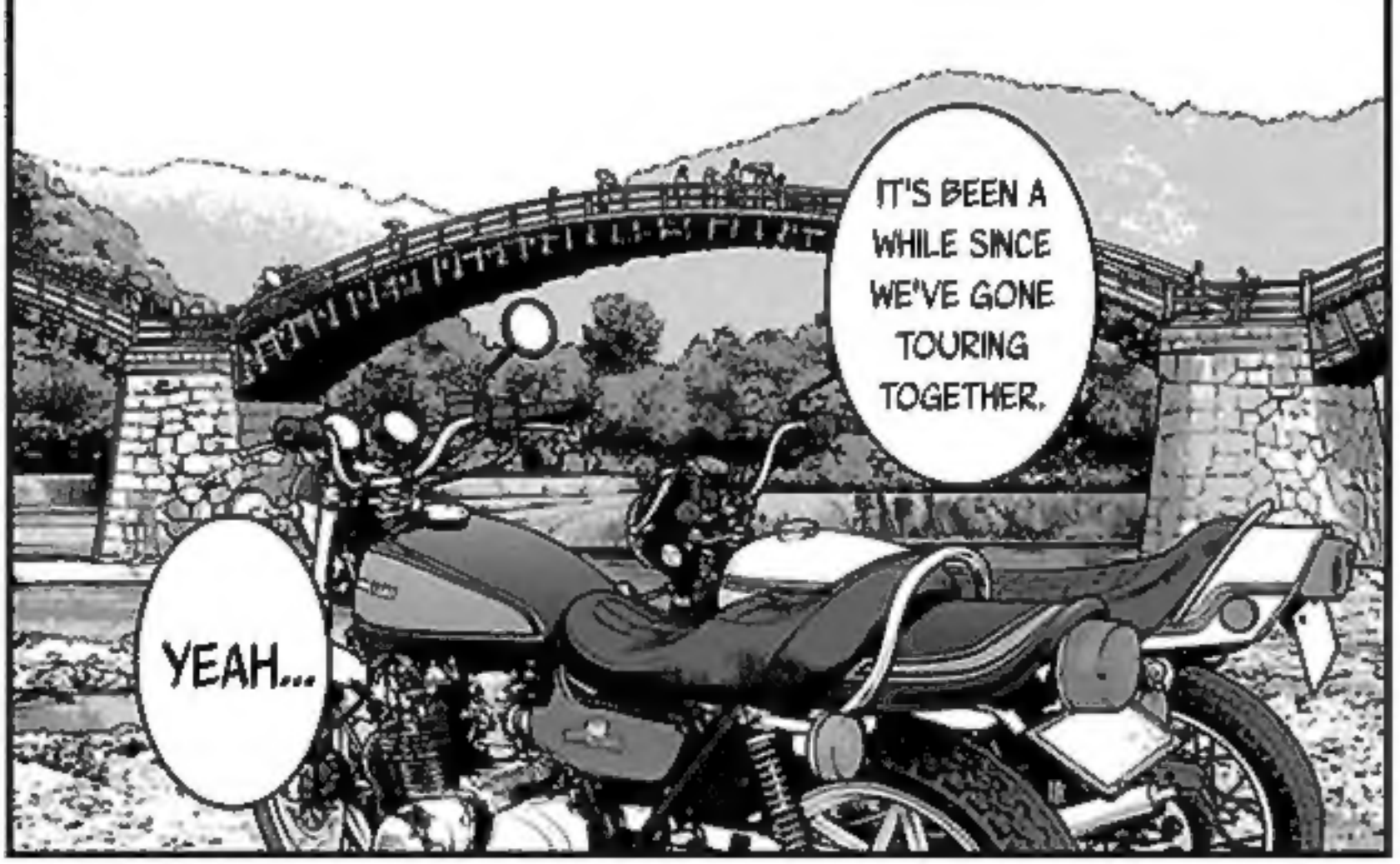
PROOFREADER: Z

CLEANER: MINAMIMARIO

TYPESETTER: DIABOLICALHATERANONX

QUALITY CHECKER: CELES

BY MERAKISCANS


IT'S BEEN A WHILE SINCE WE'VE GONE TOURING TOGETHER.
YEAH...

I'M SORRY I COULD ONLY TAKE TODAY AND TOMORROW OFF FROM WORK.

DON'T WORRY ABOUT IT. WE WERE ABLE TO GO TOURING TOGETHER, WEREN'T WE?
Chapter 313: Kouyou Kamishima's Top Three

WHA...

BESIDES, I'M HAPPY JUST SEEING YOU, NOW THAT YOU'RE ALL GROWN-UP LIKE AND STUFF.

Wha?!

WELL I'M HAPPY YOU HAVEN'T CHANGED AT ALL.

UH...

IT'S A SHAME YOU'RE STILL NOT GOOD AT RIDING YOUR BIKE THOUGH.

You're fine just the way you are!

Please don't say that!

YEAH, I WONDER WHERE HE WENT OFF TO SO EARLY THIS MORNING.

HAYATO'S GONE AGAIN, SO IT'S JUST THE TWO OF US TODAY.

MAYBE HE'S MORE THOUGHTFUL OF ME THAN I THOUGHT ...

There are still three more rounds remaining in the quarter-finals! Gimme a hell yeah!

HUH?!

HEY, GENGEN, ARE YOU OKAY?

I HAD NO IDEA YOUR STAGE FRIGHT WAS THAT BAD...

HRMPH...

YOU'RE NOT NERVOUS ANYMORE?

THAT'D BE MORE CONVINCING IF YOUR NOSE WASN'T BLEEDING.

HEHE... THAT WAS JUST A DIVERSION TO CATCH MY OPPONENT OFF GUARD.

MISAKI, MAKI AND I ARE GONNA GO FIRST IN THE SEMIFINALS.

I DON'T REALLY CARE EITHER WAY.

WHOEVER WINS THIS NEXT FIGHT IS GONNA BE OUR OPPONENT IN THE SEMI-FINALS, RIGHT?

SEEING YOU GUYS FIGHT GOT MY BLOOD PUMPING.

Pride comes before the fall!

KOUYOU KAMISHIMA... I THOUGHT THIS WAS WHERE ALL THE BASTARDS IN HIROSHIMA WERE GATHERED, BUT THEY'RE NOTHING SPECIAL FROM WHAT I'VE SEEN.

YOUR NEXT OPPONENT WON'T GO DOWN SO EASILY.

HMM...

YOU SHOULD WATCH THIS NEXT FIGHT.

.....

AND WHY ARE YOU TRYING TO SOUND ALL FANCY?

JUST WHO DO YOU THINK YOU ARE?

WHO ARE YOU?

The name's Yoshida Seiya! I'm a Kouyou Kamishima senior!

You guys just popped up outta nowhere and don't know your left from right, so I thought I'd be a good Samaritan and educate you!

MICHIGAN STATE

You got it all wrong!

WHAT'S YOUR ANGLE?

SOUNDS FISHY.

I get excited watching strong guys fight!

I can't help but cheer for you guys!

You got it all wrong!

I BET YOU DON'T HAVE ANY FRIENDS IN SCHOOL.

A BUSYBODY, HUH?

YOU PROBABLY GET LONELY REAL EASILY.

STRONG

.....

THEN SPIT IT OUT ALREADY!

Just hear me out!

There's no harm in listening, is there?!

MSU

33

There are three realistic contenders in this championship!

MICHIGAN STATE

83

TRISTAR

BRAND

FIRST THERE ARE THE TOP FAVORITES, AND EVEN AMONG THOSE THREE: TEAM HARUKI, THE REIGNING CHAMPIONS.

THEY ONLY HAVE TO FIGHT ONCE, SO THEY HAVE A HUGE ADVANTAGE OVER EVERYONE ELSE.

NOT ONLY ARE THEY OVERWHELM-INGLY STRONG,

AND FINALLY ...

THE GUYS YOU'LL PROBABLY FACE AFTER THEY WIN IN THIS NEXT FIGHT...

NEXT IS TEAM AYASE, WHO HAVE GOTTEN NOTICEABLY STRONGER RECENTLY.

Team Kakyouin!

HMM...

We just saw an incredible display by team Misaki, the first outsiders in the history of this championship...

But now it's time for the second fight of the quarter-finals!

Who will take the next spot among the best four this year?!

Will it be team Togouchi?! They've made it this far even though they're only sophomores!

Be these guys ?!

Will it...

Or...

HMM. THOSE GUYS, HUH?

THEY SURE SEEM POPULAR.

You're the best!

Last year they made it all the way to the finals and challenged team Haruki!

My best friends are 44 MAGNUM

Now then! Team Togouchi, team Kakyouin! Send out your first contestants!

They narrowly lost last year, but this time they're out for revenge! Team Kakyouin!

Kakyouin! I'm betting on you! Don't let me down!

I'm counting on you!

Gah!

There it is! A one hit knockout!

Gomi Shoutarou from team Kakyouin wins his fight with his killer elbow!

FWAM!

Team Kakyouin's second fighter, Kido Yamato opens with his reckless signature tackle!

sfx:thump thump thump

And also instantly wins the fight!

And now...

They're so strong! Just what you'd expect from one of the top favorites! They're one victory away from the semi-finals!

Here comes their leader, Kakyouin Shinobu!

WHAT THE HELL DOES THAT MEAN?

TAKE A GOOD LOOK AT KOUYOU KAMISHIMA'S BARE KNUCKLE KING.

MICHIGAN STATE

Meraki Scans

Recruitment!

We are in urgent need of Korean, Chinese and Japanese translators to pick up the pace with our active projects (and to get new ones!).

If you are interested, contact us!

facebook.com/merakiscans

discord.me/merakiscans

merakiscanlation@gmail.com

www.merakiscans.com

Active Projects